



Venetien

Centro Vacanze Villaggio San Francesco

Via Selva Rosata
30021 Duna Verde - Caorle (VE)

<http://www.camping.it/veneto/sanfrancesco>
sanfrancesco.veneto@camping.it

Preisliste
2012

Diese Preisliste kommt direkt aus der Camping Village/Hotel.
Genial s.r.l. und www.camping.it sind auf keinen Fall für
eventuelle Fehler oder Änderungen an dieser Preisliste
verantwortlich.

Allgemeine Bedingungen

- Verspätete Anknften, sowie vorzeitige Abreisen müssen der Villaggio San Francesco rechtzeitig mitgeteilt werden. In beiden Fällen ist die Bezahlung des gesamten gebuchten Zeitraums fällig. Die eventuellen nicht der Reception mitgeteilten Verspätungen über 24 Stunden, verursachen die Stornierung der Reservierung.
- Die Reservierung wird als gültig betrachtet erst nach dem der Gast eine Anzahlung entsprechend der Schriftlichen Bestätigung für die Reservierung seitens der Anlage überwiesen hat.
- Die Tagesgäste sind nur nach vorheriger Genehmigung im Urlaubszentrum erlaubt, doch müssen die Urlaubszentrum - Vorschriften beachten (Aufenthalt nur von 7.00 bis 23.00 möglich) und den in der Preisliste des Campingplatzes angegebenen Preise für Tagesgäste bezahlen.
- Der Zutritt von Haustieren muss ausdrücklich genehmigt werden. Mit der ausnahme der Fälle die an hand des Gesetz Artikels N.37 vom 12.02.1974. und des Gesätzes N.376 aus dem Jahr 25.08.1988. zugelassen sind und die sich auf Begleithunde von Blinden Personen beziehen und setzt die gründliche Annahme und Befolgung der Regeln für „Freunde der Tiere“ voraus. Der unter „Haustiere“ angegebene Tarif muss von der Besitzer des Tieres bezahlt werden.
- Eventuelle Schäden an den Besitzümmern der Anlage werden sofort vor Ort seitens der verantwortlichen Personen beglichen.
- Alle Beschwerden seitens der Gäste betreffend der Unterkunftsseinheiten die Sie reserviert haben müssen spätestens 24 stunden nach der Ankunft in Infobüro gemeldet werden. Nach dem ablauf dieser Frist werden die gleichen für eventuelle Beanstandungen nicht mehr anerkant.
- Die Ferienanlage S.F. behält sich das Recht die einfahrt des zweiten Fahrzeugs seitens der Gäste. Aufhand der verfügbarkeit von Parkingplätzen zu autorisierenoder abzulehnen.
- Es liegt in der Macht der Direktion, den Campinggästen die Benutzung von Ausweisen, Armbändern oder sonstigen zur Identifikation nützliche Kennzeichnungen zu bestimmen, um die bessere Sicherheit und das zivil Zusammenleben zu garantieren.
- Der Aufenthalt im Ferienzentrum Villaggio San Francesco setzt die voller Kenntnis und Annahme von den Urlaubszentrum - Vorschriften voraus, sowie jeder weiteren Anordnung, die die Direktion nach eigenem Ermessen während des Aufenthalts erteilen soll.

BUCHUNGSBEDINGUNGEN

- Die Buchungen sind per Post, E-Mail, Fax oder Telephone, sowie direkt beim Buchungsbüro des Feriendorfs möglich. Der gebuchte Zeitraum geht in der Regel vom Samstag zu Samstag, für eine oder mehrere Wochen. In bestimmten Saisonzzeiten können die Unterkünfte auch für kürzere Zeiträume als eine Woche vermietet werden.
- Der komplette Preis für die gebuchten Aufenthalte soll innerhalb drei Tage nach der Ankunft bezahlt werden.

RÜCKZAHLUNG BEI STORNIERUNG

- Wenn die Stornierung eines gebuchten Termin schriftlich per Einschreiben, Fax oder E-mail bis spätestens 45 Tage vor Anreisedatum ankommt, wird die gesamte Anzahlung, abzüglich Buchungsgebühr, erstattet.
- Ab dem 44. Tag bis vom 30. Tag vor Anreisedatum wird nur der 30% von der Anzahlung, abzüglich Buchungsgebühr, erstattet, und ab dem 29. Tag vor Anreisedatum gilt der gesammte bezahlte Betrag als Vertragsstrafe, und folglich besteht kein Erstattungsanspruch.
- Massgebend ist der Eingangspoststempel und das Eingangsdatum der Faxmitteilung oder E-Mail.

Feriodorf – DIE PREISE ENTHALTEN:

- Personen bis zur angegebenen Höchstzahl, unabhängig vom Alter der Gruppenmitglieder, weitere Personen ausgenommen,
- Benutzung der Bettwäsche wöchentlich gewechselt,
- Verbrauch von Strom, Wasser und Gas,
- Benutzung der Schwimmbäder (Ausgeschlossen des Wasserparks),
- Ein Autostellplatz in unmittelbarer Nähe der Unterkunft,
- Mindestaufenthalt 3 Nächte,
- Die Wohneinheiten sind voll ausgestattet, die Küche ist mit Geschirr und Küchengeräte ausgerüstet.

MIETBEDINGUNGEN

- Bei der Ankunft werden die Unterkünfte, in der Zeit wie in der Dokumentation geschribt ist, übergeben, und am Abreisetag nach einer Kontrolle, zwischen 07.00 und 10.00 Uhr zurückgegeben werden sollen.
- Die Rückgabe und die entsprechende Kontrolle soll mit dem zuständigen Büro eingerichtet werden.
- Die Direktion behält sich das Recht vor, die Unterkunft nach freiem Ermessen anderweitig zu vermieten.
- Bei der Abreise muss die Unterkunft aufgeräumt und sauber hinterlassen werden, sowie frei von Gegenständen, die nicht zu der Ausstattung nach der bei Ankunft übergebenen Inventarliste gehören.
- Fü die nutzung der Klimaanlage in den Wohneinheiten wird eine extra Bezahlung von 20€+5€ Kaution verlangt. Einmall in funktion gesetzt hat der gast nicht mehr die möglichkeit für den restbetrag der auf der Klimakarte nicht aufgebraucht wurde eine Rückerstattung zu verlangen.

Campingplatz – DIE PREISE ENTHALTEN

- Benutzung des zugewiesenen Stellplatzes mit einem Auto und einer Zeltstruktur,
- Verbrauch von Strom und Wasser,
- Benutzung der Schwimmbäder (Ausgeschlossen des Wasserparks).

MIETBEDINGUNGEN

- Benutzung des Stellplazes von max 6 Personen, mit einem Auto und einer Zeltstruktur.
- Die Stellplätze werden zu den gleichen oben aufgeführten Bedingungen für Unterkünfte vermietet.
- Im Falle einer früheren Abfahrt oder verspäteten Ankunft endsprechend der reservierung wird ein Preis für eine Unbewohnten Stellplatz für die Tage berechnet wo der Gast nicht anwesend war.
- Die einzige Ausnahme betrifft die Uhrzeit der Abreise, die bis spätestens 12:00 Uhr erfolgen muss.
- Wichtig: im Fall einer verspäteter Abreise wird eine weitere Nacht verrechnet.
- Mindestaufenthalt 2 Nächte.
- Der Stellplatz muss ganz eingeordnet hinterlassen werden. Eventuelle Gruben müssen wieder zugedeckt werden und dürfen auf keinen Fall die Pflanzen beschädigen.

Ruhezeit: 13:00 - 15:00 / 23:30 - 07:00

(es ist verboten durch den Ein- und Ausgang und durch das Urlaubszentrum mit Fahrzeuge zu fahren)

Öffnungszeiten der Kasse von 09:00 bis 12:00 und vom 16:00 bis 19:00

(die Anlage behält das Recht die Arbeitszeiten jeder Zeit zu ändern abhängig von den Organisatorischen Bedürfnissen).

Conditions générales

- Tout retard à l'arrivée doit être signalé à la Villaggio San Francesco et, dans tous les cas, comme pour les départs anticipés, toute la période réservée sera facturée. Tout retard de plus de 24 heures non signalé entraînera l'annulation de la réservation.
- La réservation sera prise en compte après réception d'un acompte établi selon la période réservée et ensuite il vous sera envoyé une confirmation écrite.
- Les visiteurs, autorisés par la Direction, sont admis entre 7h et 23h. Ils sont tenus d’acquitter une redevance journalière indiquée dans les tarifs du camping.
- L’entrée des animaux est soumise à une autorisation spécifique et entraîne à l’exception seulement pour la cas prévu par la loi N. 37 du 12/02/1974 et de la loi N.376 du 25/08/1988 pour les chiens accompagnant les personnes non voyantes, l’acceptation et le respect du règlement “nos amis les animaux”. Elle entraîne également le règlement du tarif indiqué dans la rubrique Animaux.
- Éventuels problèmes et/ou réclamations devront être effectuées dans les 24 heures après votre arrivée, au bureau d’information. Après ce délais, ils ne seront pas pris en considération.
- Dommages et/ou ruptures apportées à la structure du “centre de vacance village San francesco seront quantifiés et facturés tout de suite.
- Le centre de vacance village San Francesco, se réserve le droit d’évaluer l’entrée éventuelle d’un deuxième véhicule à l’intérieur de la structure selon disponibilité et avec un supplément.
- Dans un souci de sécurité et de cohabitation, la Direction se réserve le droit de faire porter à ses clients des cartes, bracelets ou signes distinctifs permettant leur identification.
- À leur entrée au Centre Vacances Village San Francesco, les clients doivent prendre connaissance du règlement et s’engager à le respecter, ainsi que toute autre disposition que la Direction jugera utile d’appliquer à tout moment, y compris durant le séjour.
- CONDITIONS DE RÉSERVATION**
- Les demandes de réservation peuvent être effectuées par courrier – courrier électronique – fax ou téléphone ainsi qu’auprès de notre bureau du Village. Les périodes de séjour vont généralement du samedi au samedi pour une ou plusieurs semaines. À certaines périodes de l’année, les unités d’habitation peuvent être louées pour des périodes inférieures à une semaine.
- Le solde du séjour doit être versé dans les trois jours suivant la date d’arrivée.

REMBOURSEMENT POUR ANNULLATION

- L’annulation d’une réservation doit être effectuée par lettre recommandée avec accusé de réception, fax ou courrier électronique, 45 jours au moins avant la date de début de séjour prévue. La totalité de la somme versée en acompte sera remboursée, hors frais de dossier.
- A partir du 44ème jusqu’ à le 33ème jour avant la date d’arrivée prévue, sera remboursée le 30% de la somme versée en acompte, hors frais de dossier. A partir de 29ème jour avant la date d’arrivée prévue, la totalité de la somme versée sera retenue à titre d’indemnité de rupture de contrat.
- Le cachet de la poste d’arrivée et la date de réception du fax ou du courrier électronique feront foi.

Village – LES PRIX COMPRENNENT

- nombre maximum de personnes indiqué indépendamment de leur âge, sauf personnes supplémentaires,
- fourniture des draps, changés 1 fois par semaine,
- consommation d’électricité, gaz, eau,
- utilisation des piscines (sauf le parc aquatique),
- place voiture à proximité immédiate de l’unité d’habitation,
- séjour minimum: 3 nuits,
- les unités d’habitation sont meublées et équipées, avec vaisselle et ustensiles de cuisine.

CONDITIONS DE LOCATION

- Les unités d’habitation seront disponibles le jour d’arrivée dans le temps spécifié dans la documentation.
- Le jour du départ, et après état des lieux, elles devront être libérées entre 7h et 10h.
- La restitution et l’état des lieux avant le départ doivent être fixés avec le bureau.

Tout retard à l’arrivée doit être signalé à la Direction et, dans tous les cas, comme pour les départs anticipés, toute la période réservée sera facturée. Tout retard de plus de 24 heures non signalé entraînera l’annulation de la réservation.

- La Direction se réserve le droit de relouer le logement. Le logement devra être restitué en ordre et propre, et aucun objet ne figurant pas dans l’inventaire remis à l’arrivée ne devra être laissé dans les lieux.
- La climatisation à l’intérieur de chaque chambre a un coût extra de 20 euros + 5 euros pour la caution. Après son utilisation, il ne sera pas possible de vous restituer la valeur qui n’aura pas été utilisé.

Camping - LES TARIFS COMPRENNENT

- l’utilisation de l’emplacement attribué, pour une voiture et un équipement de camping,
- la consommation d’électricité et d’eau,
- l’utilisation des piscines (sauf le parc aquatique).

CONDITIONS DE LOCATION

- Dans chaque emplacement peuvent séjourner maximum six personnes.
- Dans le cas d’un départ anticipé ou d’une arrivée en retard selon le jour prévu, il vous sera débité le tarif pour la emplacement inhabitée pour les jours non jouis.
- Les emplacements de camping sont loués aux mêmes conditions que les unités d’habitation, à l’exception de l’heure de départ, fixée à 12h.
- Important : tout départ après 12h entraînera la facturation d'une nuit supplémentaire.
- séjour minimum: 2 nuits.
- l’emplacement doit être laissé en parfait état et les trous éventuels être comblés et ne pas endommager la végétation.

Horaires de silence: 13:00 - 15:00 / 23:30 - 07:00

(interdiction d’entrée, de sortie et de circulation des véhicules).

Horaire caisse: 9:00 - 12:00 et 16:00 - 19:00

(les horaires peuvent varier durant la saison)

Algemene voorwaarden

- Vertragingen bij de aankomst moeten tijdig aan de Vakantiecentrum San Francesco worden doorgegeven en brengen sowieso, met zoals bij voortijdig vertrek, betaling van de gehele gereserveerde periode met zich mee. Eventuele vertragingen van meer dan 24 uur die niet doorgegeven worden, brengen de annulering van de boeking met zich mee.
- U reservering is geldig als u een geschreven bevestiging van de aanbetaling heeft.
- De daggasten, die vooraf toestemming gekregen moeten hebben, dienen zich aan de verblijfsvoorwaarden te houden (7:00 / 23:00) en het dagtarief opgegeven in de prijslijst voor de camping te betalen.
- Toegang van dieren is onderhevig aan specifieke toestemming van rechtswege zijn er uitzonderingen T.B.V Hulphonden,Zegge art.N.37 ingang 12.02.1974 en art.N.376 ingang 25.08.1988 en inachtneming van het reglement “diervrienden”dit brengt tevens betaling van het tarief met zich mee dat is aangegeven onder het hoofdje “dieren”.
- Problemen en klachten moeten binnen 24uur bij het info kantoor binnen zijn.Nadien worden klachten niet gehonoreerd.
- Schade en / of pauzes ging naar de structuur van Centro Vacanze Villaggio San Francesco zullen worden gekwantificeerd en gelast op de site.
- De camping villagge S.F.behoud zich het recht tegen betaling en op basis van beschikbaarheid een tweede auto toe te staan.
- De directie heeft de bevoegdheid om haar gasten pasjes, armbanden e.d. te laten dragen om hen te kunnen identificeren, teneinde een betere veiligheid en een beschaafde manier van samenleven te garanderen.
- Toegang tot het Vakantiecentrum San Francesco houdt onderschrijving in, voor volledige kennisname en acceptatie, van het interne reglement alsmede van elk overig voorschrift dat de directie op elk moment meent te moeten uitvaardigen, ook tijdens het verblijf.
- BOEKINGSWIJZE**
- Er kan geboekt worden via brief – e-mail – fax – telefoon en rechtstreeks bij het kantoor van het Vakantiedorp. De boekingsperiode beslaat gewoonlijk zaterdag tot zaterdag voor één of meer weken en in bepaalde perioden kunnen de wooneenheden korter dan een week verhuurd worden.
- De geboekte verblijven moeten binnen drie dagen na de datum van aankomst betaald worden.

TERUGBETALING BIJ OPZEGGING

- De annulering van een boeking, indien schriftelijk medegedeeld per aangetekende brief met ontvangstbewijs, fax of e-mail, tot 45 dagen vóór de aankomstdatum, brengt terugbetaling van het volledige als voorschot betaalde bedrag met zich mee, uitgezonderd de boekingskosten
- Vanaf de 44 tot de 30ste dag vóór de dag van aankomst van het geboekte verblijf brengt terugbetaling van 30% van het als voorschot betaalde bedrag met zich mee, uitgezonderd de boekingskosten, het gehele als voorschot betaalde bedrag wordt als boete beschouwd voor opzeggingen vanaf de 29ste dag vóór de aankomstdatum van het geboekte verblijf, wegens niet-inachtneming van het contract en derhalve kan geen enkele terugbetaling worden geëist.
- Doorslaggevend zijn de datum van het poststempel van aankomst en de ontvangstdatum van het faxbericht of de e-mail.

Vakantiedorp – DE PRIJZEN OMVATTEN:

- personen tot het maximum van het aangegeven aantal, ongeacht de leeftijd van de groepsleden, uitgezonderd extra personen,
- het gebruik van beddengoed met wekelijkse verschoening,
- het verbruik van elektriciteit, gas, water,
- het gebruik van de zwembaden (Het waterpark uitgezonderd),
- een plaats voor de auto die in de onmiddellijke nabijheid van de wooneenheden aanwezig is,
- de wooneenheden zijn alle ingericht en voorzien van keukengerei en pannensets.

HUURWIJZE

- Op de dag van aankomst zullen de wooneenheden ter beschikking worden gesteld tijdens de uren die zijn vermeld in de boekingsdocumenten, terwijl ze op de dag van vertrek, na controle, tussen 07.00 en 10.00 uur moeten worden opgeleverd. Minimum verblijf: 3 nachten.
- De oplevering en de betreffende controle in geval van voortijdig vertrek moet met het hiervoor aangestelde kantoor worden afgesproken.
- De directie behoudt zich het recht voor om de wooneenheid naar eigen goeddunken toe te wijzen.
- Bij vertrek moet de wooneenheid in schone en ordelijke toestand worden achtergelaten, zonder voorwerpen die geen deel uitmaken van de uitrusting zoals aangegeven op de inventarislijst die bij aankomst is overhandigd.
- Aan uw airco-kaart zijn extra kosten verbonden zegge 20euro met een min.opwaarderen van 5euro. Eenmaal geactiveerd is resttetutie onmogelijk.

Camping – DE PRIJZEN OMVATTEN:

- het gebruik van de toegewezen standplaats, met een auto en een campingstructuur,
- het verbruik van elektriciteit, gas, water,
- het gebruik van de zwembaden (Het waterpark uitgezonderd).

HUURWIJZE

- Per plot zijn 6 pers .1 auto en 1 kampeer eenheid toegestaan.
- Mocht u eerder afreizen of later aankomen dan u reservering beschrijft word voor des betreffende dag de prijs van een leeg plot berekend.
- De standplaatsen worden verhuurd op dezelfde wijze als de woonheden, zoals hierboven vermeld, met uitzondering van het tijdstip van vertrek, dat vóór 12:00 uur moet liggen.
- Belangrijk: na dit tijdstip wordt een nacht extra in rekening gebracht.
- Minimum verblijf: 2 nachten.
- De standplaats moet in perfecte toestand worden achtergelaten en eventueel gegraven sleuven moeten weer afgedekt worden, met inachtneming van de vegetatie.

Stilte-uren: 13:00 - 15:00 / 23:30 - 07:00

(aankomst – vertrek – rijden met voertuigen verboden)

Openingstijden kas: 09:00 tot 12:00 en van 16:00 tot 19:00

(wijzigingen voorbehouden)

		
		
		
2012		
LISTINO PREZZI		
PRICE LIST - PREISLISTE		
TARIFS - PRIJZENLIJST		
dal 21 Aprile al 24 Settembre		
from 21th April to 24th September - vom 21 April bis 24 September		
du 21 Avril au 24 Septembre - van 21 April tot en met 24 September		
		
CENTRO VACANZE VILLAGGIO SAN FRANCESCO		
HOLIDAY CENTER SAN FRANCESCO - URLAUBSZENTRUM SAN FRANCESCO		
CENTRE VACANCES SAN FRANCESCO - VAKANTIECENTRUM SAN FRANCESCO		
		
2012		
SCOPRI I PROGRAMMI 2012 SU		
DISCOVER THE 2012 PROGRAMS ON		
ENTDECKEN SIE MEHR ÜBER DAS PROGRAMM 2012 AN		
EN SAVOIR PLUS SUR LES PROGRAMS 2012		
MEER INFORMATIE OVER DE PROGRAMMA'S 2012		

www.villaggiosfrancesco.com


info@villaggiosfrancesco.com
Località Duna Verde
30021 Caorle - Venezia
tel. +39 0421 2982 - fax +385 52 300325

VILLAGGIO / VILLAGE / FERIENDORF / VILLAGE / VAKANTIEDORP						
UNITÀ ABITATIVE / ACCOMODATION UNITS / UNTERKÜNFTE / UNITÉS D'HABITATION / WOONEENHEDEN						
21.04-19.05 08.09-24.09	19.05-26.05 01.09-08.09	26.05-09.06	09.06-23.06	23.06-30.06	30.06-21.07 18.08-01.09	21.07-18.08
Chalet Comfort 4 persone + auto (possibilità 5°- 6° persona extra) / 4 persons + car (5°- 6° extra persons possible) / 4 Personen + Auto (5°- 6° weitere Personen möglich) 4 personnes + voiture (possibilité 5°- 6° personnes supplémentaires) / 4 personen + auto (mogelijkheid 5°- 6° extra person)						
61,00€	110,00€	113,00€	115,00€	139,00€	189,00€	203,00€
M 50 CHALET 4 persone + auto (possibilità 5° persona extra) / 4 persons + car (5° extra person possible) / 4 Personen + Auto (5° weitere Person möglich) 4 personnes + voiture (possibilité 5° personne supplémentaire) / 4 personen + auto (mogelijkheid 5° extra person)						
51,00€	92,00€	95,00€	97,00€	127,00€	157,00€	168,00€
M30 CHALET 2 persone + auto (possibilità 3° persona extra) / 2 persons + car (3° extra person possible) / 2 Personen + Auto (3° weitere Person möglich) 2 personnes + voiture (possibilité 3° personne supplémentaire) / 2 personen + auto (mogelijkheid 3° extra person)						
32,00€	60,00€	63,00€	65,00€	75,00€	90,00€	108,00€
M30-2011 2 persone + auto (possibilità 3° persona extra) / 2 persons + car (3° extra person possible) / 2 Personen + Auto (3° weitere Personen möglich) 2 personnes + voiture (possibilité 3° personne supplémentaire) / 2 personen + auto (mogelijkheid 3° extra person)						
33,00€	62,00€	65,00€	69,00€	81,00€	99,00€	113,00€
M60 CHALET 6 persone + auto (possibilità 7°-8° persona extra) / 6 persons + car (7°-8° extra persons possible) / 6 Personen + Auto (7°-8° weitere Personen möglich) 6 personnes + voiture (possibilité 7°-8° personnes supplémentaires) / 6 personen + auto (mogelijkheid 7°-8° extra person)						
62,00€	111,00€	114,00€	116,00€	156,00€	185,00€	208,00€
M40 CHALET 4 persone + auto / 4 personnes + car / 4 Personen + Auto / 4 personen + voiture / 4 personen + auto						
40,00€	77,00€	80,00€	82,00€	106,00€	125,00€	152,00€
M40 su 2 piani / on two floors / zweistöckige / sur 2 étages / op 2 verdiepingen 4 persone + auto (possibilità 5°- 6° persona extra) / 4 persons + car (5°- 6° extra person possible) / 4 Personen + Auto (5°- 6° weitere Personen möglich) 4 personnes + voiture (possibilité 5°- 6° personnes supplémentaires) / 4 personen + auto (mogelijkheid 5°- 6° extra person)						
43,00€	81,00€	84,00€	86,00€	111,00€	130,00€	152,00€
M50 primo piano / on the first floor / erste Stock / premier étage / eerste verdieping 4 persone + auto (possibilità 5°- 6° persona extra) / 4 persons + car (5°- 6° extra person possible) / 4 Personen + Auto (5°- 6° weitere Personen möglich) 4 personnes + voiture (possibilité 5°- 6° personnes supplémentaires) / 4 personen + auto (mogelijkheid 5°- 6° extra person)						
45,00€	84,00€	87,00€	89,00€	121,00€	145,00€	158,00€
Bungalow 4 persone + auto (possibilità 5° persona extra) / 4 persons + car (5° extra person possible) / 4 Personen + Auto (5° weitere Person möglich) 4 personnes + voiture (possibilité 5° personne supplémentaire) / 4 personen + auto (mogelijkheid 5° extra person)						
46,00€	86,00€	89,00€	91,00€	121,00€	150,00€	163,00€
Appartamento Rose 4 persone + auto (possibilità 5°- 6° persona extra) / 4 persons + car (5°- 6° extra person possible) / 4 Personen + Auto (5°- 6° weitere Person möglich) / 4 personnes + voiture (possibilité 5°- 6° personnes supplémentaire) 4 personen + auto (mogelijkheid 5°- 6° extra person)						
40,00€	77,00€	80,00€	82,00€	106,00€	124,00€	147,00€
M30 Rose 2 persone + auto (possibilità 3° persona extra) / 2 persons + car (3° extra person possible) / 2 Personen + Auto (3° weitere Person möglich) 2 personnes + voiture (possibilité 3° personne supplémentaire) / 2 personen + auto (mogelijkheid 3° extra person)						
30,00€	57,00€	60,00€	62,00€	71,00€	85,00€	102,00€
M55 CHALET 6 persone + auto / 6 persons + car / 6 Personen + Auto / 6 personen + voiture / 6 personnes + auto						
56,00€	100,00€	103,00€	105,00€	146,00€	172,00€	188,00€
Chalet Maxim 3 persone + auto (possibilità 4° persona extra) / 3 persons + car (4° extra person possible) / 3 Personen + Auto (4° weitere Person möglich) 3 personnes + voiture (possibilité 4° personne supplémentaire) / 3 personen + auto (mogelijkheid 4° extra person)						
32,00€	60,00€	63,00€	65,00€	76,00€	89,00€	107,00€
Midi Chalet Maxim 3 persone + auto / 3 persons + car / 3 Personen + Auto / 3 personnes + voiture / 3 personen + auto						
34,00€	61,00€	64,00€	66,00€	81,00€	94,00€	117,00€
Sky Room 2 persone + auto + colazione / 2 persons + car + breakfast / 2 Personen + Auto + frühstück / 2 personnes + voiture + petit déjeuner / 2 personen + auto + ontbijt						
22,00€	48,00€	51,00€	53,00€	61,00€	74,00€	96,00€
Mobilhome Beach 4 persone + auto (possibilità 5° persona extra) / 4 persons + car (5° extra person possible) / 4 Personen + Auto (5° weitere Person möglich) / 4 personnes + voiture (possibilité 5° personne supplémentaire) / 4 personen + auto (mogelijkheid 5° extra person)						
45,00€	81,00€	84,00€	86,00€	116,00€	139,00€	157,00€
Mobilhome Pineta 4 persone + auto (possibilità 5° persona extra) / 4 persons + car (5° extra person possible) / 4 Personen + Auto (5° weitere Person möglich) 4 personnes + voiture (possibilité 5° personne supplémentaire) / 4 personen + auto (mogelijkheid 5° extra person)						
40,00€	78,00€	81,00€	83,00€	106,00€	135,00€	147,00€
Mobilhome Garden 4 persone + auto (possibilità 5° persona extra) / 4 persons + car (5° extra person possible) / 4 Personen + Auto (5° weitere Person möglich) 4 personnes + voiture (possibilité 5° personne supplémentaire) / 4 personen + auto (mogelijkheid 5° extra person)						
38,00€	70,00€	73,00€	75,00€	91,00€	110,00€	122,00€

PERSONA EXTRA UNITÀ ABITATIVE / EXTRA PERSON ACCOMODATION UNITS / EXTRA PERSON UNTERKÜNFTE / PERSONNE SUPPLÉMENTAIRE UNITÉS D'HABITATION / EXTRA PERSOON WOONEENHDEN						
Bambini 0/3 anni - Children 0/3 years - Kinder 0/3 Jahre - Enfants 0/3 ans - Kinderen 0/3 jaar						
gratis	gratis	gratis	gratis	gratis	gratis	gratis
Bambini 3,1/10 anni - Children 3,1/10 years - Kinder 3,1/10 Jahre - Enfants 3,1/10 ans - Kinderen 3,1/10 jaar						
gratis	5,00€	6,00€	6,00€	9,00€	12,00€	18,00€
Adulti 10/65 anni - Adults 10/65 years - Erwachsen 10/65 Jahre - Adultes 10/65 ans - Volwassenen 10/65 jaar						
6,00€	9,00€	10,00€	10,00€	13,00€	16,00€	22,00€
Seniores oltre 65 anni / Seniores over 65 years / Seniores über 65 Jahre / Seniors plus de 65 ans / Senioren boven 65 jaar						
4,00€	7,00€	8,00€	8,00€	11,00€	14,00€	20,00€

EXTRA						
Culla su richiesta / Baby cot on request / Kinderbett auf antrag / Lit enfant sur demande / Bedje aanvzerzoeken						
5,00€	5,00€	5,00€	5,00€	5,00€	5,00€	5,00€
Animali su autorizzazione / Pets submitted to authorization / Haustiere nach Genehmigung / Animaux sur autorisation / Dieren na toestemming						
3,00€	4,00€	5,00€	5,00€	6,00€	7,00€	7,00€
Clima Card 20 ore / Air conditioning card 20 hours / Klimaanlage 20 stunden / Climatisation 20 heures / Clima Card 20 uur						
20,00€	20,00€	20,00€	20,00€	20,00€	20,00€	20,00€
Cauzione clima card / Caution clima card / Clima-card deposit / Kaution clima-card / Borg airco-kaart						
5,00€	5,00€	5,00€	5,00€	5,00€	5,00€	5,00€
Pensione completa colazione + 2 pasti / Full board breakfast + 2 meals / Vollpension frühstück + 2 mahlzeiten						
Pension complete petit déjeuner + 2 repas / Vol pension ontbijt + 2 maaltijden						
42,00€	42,00€	42,00€	42,00€	42,00€	42,00€	42,00€
Mezza pensione colazione + 1 pasto / Half board breakfast + 1 meal / Halbpension frühstück + 1 mahlzeit						
Demi-pension petit déjeuner + 1 repas / Halfpension ontbijt + 1 maaltijd						
25,00€	25,00€	25,00€	25,00€	25,00€	25,00€	25,00€
Colazione / Breakfast / Frühstück / Petit Dejeuner / Ontbijt						
7,00€	7,00€	7,00€	7,00€	7,00€	7,00€	7,00€

21.04-19.05 08.09-24.09	19.05-26.05 01.09-08.09	26.05-09.06	09.06-23.06	23.06-30.06	30.06-21.07 18.08-01.09	21.07-18.08
Menù bambini 6 anni / Children menù 6 years / Kinder menù 6 Jahre / Menu enfant 6 ans / Kindermenüs 6 jaar						
50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%
Pulizie per richiesta cambio straordinario / Request of cleaning for extraordinary change / Reinigung anfrage auf ausserordentliche anderung / Buitengewone reiniging noodzakelijk om terug te keren						
45,00€	45,00€	45,00€	45,00€	45,00€	45,00€	45,00€

CAMPEGGIO / CAMPSIDE / CAMPINGPLATZ / CAMPING / CAMPING						
21.04-19.05 08.09-24.09	19.05-26.05 01.09-08.09	26.05-09.06	09.06-23.06	23.06-30.06	30.06-21.07 18.08-01.09	21.07-18.08
Visitori giornalieri / Day Visitor / Tagesgast / Visiteurs à la journée / Daggasten						
6,50€	9,50€	10,50€	10,50€	12,50€	15,50€	20,50€
Bambini 0/3 anni - Children 0/3 years - Kinder 0/3 Jahre - Enfants 0/3 ans - Kinderen 0/3 jaar						
gratis	gratis	gratis	gratis	gratis	gratis	gratis
Bambini 3,1/10 anni - Children 3,1/10 years - Kinder 3,1/10 Jahre - Enfants 3,1/10 ans - Kinderen 3,1/10 jaar						
gratis	4,00€	5,00€	5,00€	5,00€	6,00€	6,50€
Adulti 10/65 anni - Adults 10/65 years - Erwachsen 10/65 Jahre - Adultes 10/65 ans - Volwassenen 10/65 jaar						
3,00€	6,00€	7,00€	7,00€	9,00€	9,50€	10,00€
Seniores oltre 65 anni / Seniores over 65 years / Seniores über 65 Jahre / Seniors plus de 65 ans / Senioren boven 65 jaar						
2,00€	4,00€	5,00€	5,00€	7,00€	7,50€	8,00€
Piazzola Caravan - tenda (max 6 pers.) / Caravan & Camper pitch - Tent (max 6 pers.) / Caravan/Wohnmobil Stellplatz - Zeit (max 6 pers.) / Emplacement Caravane - tente (max 6 pers.) / Standplaats Voor Caravan - tenten (max 6 pers.)						
7,00€	15,00€	16,00€	16,00€	20,00€	23,00€	25,00€
Piazzola disabitata / Uninhabited pitch / Unbewohnter Stellplatz / Emplacement non occupé						
Onbewoonde standplaats						
13,00€	27,00€	30,00€	30,00€	38,00€	42,00€	45,00€
EXTRA						
Animali / Pets / Haustiere / Animaux / Dieren						
3,00€	4,00€	5,00€	5,00€	6,00€	6,50€	6,50€
Seconda auto o moto / Second car or motorbike / Zweites Auto oder Motorrad / Deuxième voiture / Tweede auto of Moto						
4,00€	5,00€	6,00€	6,00€	8,00€	8,50€	10,00€

PROMOZIONI ESTATE 2012 / PROMOTIONS SUMMER 2012
ANGEBOTE SOMMER 2012 / PROMOTIONS ÉTÉ 2012 / PROMOTIES ZOMER 2012
VILLAGGIO E CAMPEGGIO / VILLAGE AND CAMPSITE / FERIENDORF UND CAMPINGPLATZ
VILLAGE ET CAMPING / VAKANTIEDORP EN CAMPING

PRENOTA PRIMA prenotando entro il **31/12/11, 10%** sconto cumulabile
BOOK EARLY reservation before **31/12/11** discount 10% cumulative
FRÜHBUCHERRABATT reservierungen bevor **31/12/11** leistet, bekommt rabatt **10%** kumulierbar
RÉSERVATIONS ANTICIPÉS réservation avant le **31/12/11 10%** de remis cumulable
VROEG BOEKEN vroeg vóór **31/12/11** betaalt kortig **10%** te combineren met andere kortingen

PRENOTA PRIMA prenotando entro il **31/03/12, 5%** sconto cumulabile
BOOK EARLY reservation before **31/03/12** discount 5% cumulative
FRÜHBUCHERRABAT reservierungen bevor **31/03/12** leistet, bekommt rabatt **5%** kumulierbar
RÉSERVATIONS ANTICIPÉS réservation avant le **31/03/12 5%** de remis cumulable
VROEG BOEKEN vroeg vóór **31/03/12** betaalt kortig **5%** te combineren met andere kortingen

CAMPEGGIO / CAMPSITE / CAMPINGPLATZ / CAMPING / CAMPING						
21 NOTTI 10% NO LUGLIO AGOSTO non cumulativo						
21 NIGHTS 10% NO JULY AND AUGUST non-cumulative						
21 NÄCHTE 10% NO JULY UND AUGUST nicht kumulierbar						
21 NUITS 10% NO JUILLET ET AOÛT pas cumulable						
21 NACHTEN 10% NEE JULI EN AUGUSTUS niet te combineren met andere kortingen						
14 NOTTI 5% NO LUGLIO AGOSTO non cumulativo						
14 NIGHTS 5% NO JULY AND AUGUST non-cumulative						
14 NÄCHTE 5% NO JULY UND AUGUST nicht kumulierbar						
14 NUITS 5% NO JUILLET ET AOÛT pas cumulable						
14 NACHTEN 5% NEE JULI EN AUGUSTUS niet te combineren met andere kortingen						

Per i periodi a cavallo verrà imputato ai gg di pertinenza. Non verranno scontati i servizi extra: clima card, auto extra, animali, servizi di ristorazione, e la piazzola disabitata / The days in july and august will not be calculated. The extra services like second car, clima card, pets, restaurant facilities, uninhabited pitch and so on, are excluded of any type of discounts.

Die tage von juli und august werden nicht berechnet. Die extra servise wie die Klimakarte, Extra Auto,Haustiere,Dienstleistungen des Gaststättengewerbes,Unbewohnter Stellplatz etz.unterliegen keinerlei Ermässigungen. / Ne seront pas calculé les jours en juillet et aout. Il n'y aura pas de remise faite sur les services extra: la carte de climatization, les véhicules supplémentaires, l'accompagnement des animaux, service de restauration et la période de l'emplacement inhabité. / Dagen in juli en augustus niet berekend. Op extra sevice zoals extra auto,airco-kaart,huisdieren,restaurants,lege plots enz.wordt geen korting verleend.

21.04-19.05 08.09-24.09	19.05-26.05 01.09-08.09	26.05-09.06	09.06-23.06	23.06-30.06	30.06-21.07 18.08-01.09	21.07-18.08
Spese di prenotazione / Booking expenses / Buchungsgebühr / Frais de dossier / Boekingskosten						
20,00€	20,00€	20,00€	20,00€	20,00€	20,00€	20,00€
Sam Card facoltativa / optional / optional / facultatif / optioneel						
2,5€	2,5€	2,5€	2,5€	2,5€	2,5€	2,5€

PREZZO PER NOTTE IN EURO, **IVA 10% INCLUSA**
PRICE PER NIGHT IN EURO **VAT 10% INCLUDED**
PREIS PRO NACHT IN EURO **INKLUSIVE 10% MwSt**
PRIX PAR NUIT IN EURO **TVA 10% COMPRISE**
PRIJS PER NACHT IN EURO **INCLUSIEF 10% BTW**

I soggiorni prenotati verranno saldati entro i primi tre giorni dalla data di arrivo.

The payment fot the booked period must be compensated within 3 days after the arrival.

Der komplette Preis für die gebuchten Aufenthalte soll innerhalb der ersten drei Tage nach Ankunft bezahlt werden.

Le solde du séjour doit être versé dans les trois jours suivant la date d’arrivée.

Het geboekte verblijf moet binnen drie dagen na de datum van aankomst betaald worden.

Condizioni generali

• Ritardi nell’arrivo devono essere tempestivamente comunicati al Villaggio San Francesco e comunque, come per le partenze anticipate, comportano il pagamento dell’intero periodo prenotato. Eventuali ritardi di oltre 24 ore non comunicati comporteranno l’annullamento della prenotazione.

• La prenotazione acquista valore impegnativo solo dopo il ricevimento di una caparra stabilita in base al periodo prenotato ed il successivo invio della conferma scritta.

• Gli ospiti giornalieri se preventivamente autorizzati sono tenuti a seguire le modalità di permanenza (7:00 / 23:00) ed a pagare la tariffa giornaliera indicata nel listino campeggio.

• L’ingresso degli animali è subordinato da specifica autorizzazione fatta eccezione solo per i casi previsti dall’articolo unico della legge n° 37 del 12.2.74 e della legge numero 376 del 25.8.88 in tema di cani per accompagnamento dei non vedenti, poi comporta la piena accettazione e osservanza del regolamento “amici animali”. Comporta inoltre il pagamento della tariffa indicata nella voce animali.

• Eventuali problematiche e /o reclami dovranno essere effettuati entro 24 ore dall’arrivo presso l’ufficio informazioni. Oltre tale termine non verranno presi in considerazione.

• Danni e/o rotture recati alla struttura del Centro Vacanze Villaggio San Francesco verranno quantificati e saldati in loco.

• Il Centro Vacanze Villaggio San Francesco si riserva di valutare l’ingresso di eventuali seconde auto a pagamento all’interno della struttura in base alla disponibilità interna.

• La Direzione avrà la facoltà di fare utilizzare ai propri ospiti tessere, bracciali o contrassegni idonei all’identificazione degli ospiti stessi al fine di garantire una maggiore sicurezza e convivenza civile.

• L’entrata al Centro Vacanze Villaggio San Francesco comporta la sottoscrizione per piena conoscenza ed accettazione del regolamento interno nonché ogni altra disposizione che la Direzione riterrà opportuno emanare in qualsiasi momento anche durante il soggiorno.

MODALITÀ DI PRENOTAZIONE

• Le prenotazioni possono avvenire tramite posta ordinaria - posta elettronica - fax- telefono e direttamente presso i ns. uffici del Villaggio. I periodi prenotabili sono di norma da sabato a sabato per una o più settimane ed in determinate stagioni le unità abitative possono essere affittate per periodi inferiori alla settimana.

• I soggiorni prenotati vanno saldati entro i primi tre giorni dalla data d’arrivo.

RIMBORSO PER DISDETTA

• L’annullamento di una prenotazione, se pervenuto per iscritto a mezzo lettera raccomandata A/R, fax o e-mail entro 45gg. dalla data di arrivo del soggiorno prenotato, comporterà il rimborso dell’intera somma versata a titolo di acconto escluse le spese di prenotazione.

• Dal 44° gg. al 30° gg. dalla data di arrivo del soggiorno prenotato comporterà il rimborso del 30% della somma versata a titolo di acconto escluse le spese di prenotazione, l’intera somma versata verrà considerata quale penale per disdette pervenute dal 29° gg prima dell